



rent-berlin@campus-viva.de  
www.campusviva.de

# CAMPUS VIVA

Objekt/ Location:	Koloniestraße 11 <input type="checkbox"/>	Jülicher Str. 16 <input type="checkbox"/>	
ggfs. gewünschtes Stockwerk oder Apartmenttyp/ Preference of floor or apartment type:		ggfs. gewünschte Lage / facing direction:	N <input type="checkbox"/> W <input type="checkbox"/> E <input type="checkbox"/> S <input type="checkbox"/>
Mietbeginn und voraussichtliche Mietdauer/ Start of rental and duration of rent:			
	Mietinteressent 1/ Prospective Tenant 1	Bürge (oder Mietinteressent 2) Prospective Tenant 2 or Guarantor	
Name/ Surname:			
Vorname/ Name:			
Geburtsdatum/ Date of birth:			
Staatsangehörigkeit/ Nationality:			
Familienstand/ Marital status:			
Anschrift/ Address:			
Telefon/ Telephone number:			
Beruf/ Occupation:			
Arbeitgeber/ Employer:			
Mobiltelefon/ Mobile number:			
E-Mail:			
Einkommen/ Monat/ Netto Net Income per month:			
<p>Der Mietinteressent, sein Ehegatte bzw. Mitmieter versichern, dass sie in den letzten 5 Jahren weder einen Konkurs- noch ein Vergleichsverfahren über ihr Vermögen eröffnet, bzw. die Eröffnung eines Konkursverfahrens mangels Masse abgewiesen, noch eine eides-stattliche Versicherung über ihre Vermögensverhältnisse abgegeben wurde oder Haftbefehl zur Erzwingung einer solchen Versicherung ergangen ist oder entsprechende Verfahren derzeit anhängig sind. Wir weisen Sie darauf hin, dass unvollständige Angaben bzw. unwahre Auskünfte den Vermieter nach seiner Wahl zur Anfechtung, fristgemäßen oder fristlosen Kündigung des Mietverhältnisses berechtigen. Außerdem bestätigt der Mietinteressent, dass ihm der Energieausweis für das Gebäude ausgehändigt wurde.</p> <p>The prospective tenant, his spouse or co-tenant assures that there has not been a bankruptcy or settlement proceeding against their assets in the past 5 years, that bankruptcy proceedings have been refused due to lack of assets, or that they have taken an affidavit regarding their financial situation or an arrest warrant has been issued to enforce such insurance or is currently pending. We would like to point out that incomplete information or untrue information entitle the landlord to contest, terminate the rental agreement in good time or without notice. The prospective tenant also confirms that he has been given the energy certificate for the building.</p>			
<p>Bitte bei Unterzeichnung eine Kopie des Personalausweises oder Reisepasses sowie Gehaltsnachweise der letzten 3 Monate (bei Selbstständigen BWA oder Bestätigung des Einkommens durch einen Steuerberaters) oder eine Bankauskunft beilegen (bei mehreren Mietern von allen Mietparteien). Bei ausländischen Mitbürgern bitte eine Aufenthaltsgenehmigung sowie Arbeitserlaubnis beilegen.</p> <p>Please enclose a copy of your identity card or passport and proof of salary for the past 3 months (for self-employed BWA or confirmation of income by a tax advisor) or a bank report (with several tenants from all tenants). For foreign citizens, please enclose a residence permit and work permit.</p>			
<p>Die Unterzeichnenden erklären, dass vorstehende Angaben vollständig und wahrheitsgemäß sind. With your signature you agree to the following: the information above is truthful and correct.</p>			
Datum / Unterschrift Mietinteressent 1 Date/ Signature prospective tenant 1	Datum / Unterschrift Mietinteressent 2 Date/ Signature prospective tenant 2		